

**Prüfungsordnung für das Fach Spanisch
zur Rahmenordnung für die Bachelorprüfungen innerhalb des Studiums für das
Lehramt an Berufskollegs
an der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster
vom 07.11.2011**

Aufgrund § 1 Absatz 1 Satz 3 der Rahmenordnung für die Bachelorprüfungen an der Westfälischen Wilhelms-Universität und der Fachhochschule Münster innerhalb des Studiums für das Lehramt an Berufskollegs mit einem Unterrichtsfach und einer beruflichen Fachrichtung vom 07. September 2011 (AB Uni 28/2011, S. 2100 ff.) hat die Westfälische Wilhelms-Universität folgende Ordnung erlassen:

§ 1

Studieninhalt (Module)

- (1) Das Fach Spanisch im Rahmen der Bachelorprüfungen innerhalb des Studiums für das Lehramt an Berufskollegs umfasst nach näherer Bestimmung durch die als Anhang beigefügten Modulbeschreibungen folgende Pflichtmodule:
1. Grundlagenmodul (10 % der Fachnote)
 2. Aufbaumodul Sprachwissenschaft (8 % der Fachnote)
 3. Aufbaumodul Literaturwissenschaft (15 % der Fachnote)
 4. Zusatzsprachenmodul (5 % der Fachnote)
 5. Sprachliches Strukturmodul (7 % der Fachnote)
 6. Kompetenzmodul (20 % der Fachnote)
- (2) ¹Zudem umfasst das Fach Spanisch folgende Wahlpflichtmodule:
1. Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft (25 % der Fachnote)
 2. Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft (25 % der Fachnote)
 3. Kommunikationsmodul (10 % der Fachnote)
 4. Praktikumsmodul (10 % der Fachnote)
 5. Bachelorarbeit
- ²Es muss entweder das Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft oder das Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft und entweder das Kommunikationsmodul oder das Praktikumsmodul erfolgreich abgeschlossen werden. ³Mit der verbindlichen Anmeldung zur ersten Prüfungsleistung oder Studienleistung innerhalb eines Wahlpflichtmoduls ist die Wahl dieses Moduls verbindlich erfolgt. ⁴Ein Wechsel ist erst nach dem zweiten Fehlversuch in einer Prüfungsleistung möglich. ⁵In diesem Fall werden die Fehlversuche auf das neue Wahlpflichtmodul angerechnet. ⁶Die Bachelorarbeit kann im Fach Spanisch geschrieben werden.
- (3) Die Modulbeschreibungen im Anhang sind Bestandteil dieser Prüfungsordnung.

§ 2 Bachelorarbeit

- (1) Sofern die Bachelorarbeit im Fach Spanisch geschrieben wird, steht der/dem Studierenden für das Thema ein Vorschlagsrecht zu.
- (2) Das Thema wird erst ausgegeben, wenn die Grundlagen- sowie die Aufbaumodule erfolgreich abgeschlossen wurden.
- (3) ¹Die Bearbeitungszeit beträgt acht Wochen. ²Wird die Bachelorarbeit studienbegleitend abgelegt, beträgt die Bearbeitungsfrist 16 Wochen.
- (4) Näheres regelt die Modulbeschreibung zur Bachelorarbeit im Anhang.

§ 3 Antwortwahlverfahren (Multiple Choice)

- (1) ¹Prüfungsleistungen können ganz oder teilweise im Multiple-Choice-Verfahren abgeprüft werden. Bei Prüfungen, die vollständig im Multiple-Choice-Verfahren abgelegt werden, sind jeweils allen Prüflingen dieselben Prüfungsaufgaben zu stellen. ²Die Prüfungsaufgaben müssen auf die für das Modul erforderlichen Kenntnisse abgestellt sein und zuverlässige Prüfungsergebnisse ermöglichen. ³Bei der Aufstellung der Prüfungsaufgaben ist festzulegen, welche Antworten als zutreffend anerkannt werden. ⁴Die Prüfungsaufgaben sind vor der Feststellung des Prüfungsergebnisses darauf zu überprüfen, ob sie, gemessen an den Anforderungen der für das Modul erforderlichen Kenntnisse, fehlerhaft sind. ⁵Ergibt diese Überprüfung, dass einzelne Prüfungsaufgaben fehlerhaft sind, sind diese bei der Feststellung des Prüfungsergebnisses nicht zu berücksichtigen. ⁶Bei der Bewertung ist von der verminderten Zahl der Prüfungsaufgaben auszugehen. ⁷Die Verminderung der Zahl der Prüfungsaufgaben darf sich nicht zum Nachteil eines Prüflings auswirken.
- (2) Eine Prüfung, die vollständig im Multiple-Choice-Verfahren abgelegt wird, ist bestanden, wenn der Prüfling mindestens 50 Prozent der gestellten Prüfungsaufgaben zutreffend beantwortet hat oder wenn die Zahl der vom Prüfling zutreffend beantworteten Fragen um nicht mehr als 10 Prozent die durchschnittliche Prüfungsleistung aller an der betreffenden Prüfung teilnehmenden Prüflinge unterschreitet.
- (3) Hat der Prüfling die für das Bestehen der Prüfung erforderliche Mindestzahl zutreffend beantworteter Prüfungsfragen erreicht, so lautet die Note
 - „sehr gut“, wenn er mindestens 85 Prozent,
 - „gut“, wenn er mindestens 75, aber weniger als 85 Prozent,
 - „befriedigend“, wenn er mindestens 50, aber weniger als 75 Prozent,
 - „ausreichend“, wenn er mindestens 25 Prozent, aber weniger als 50 Prozent
 der darüberhinaus gestellten Prüfungsfragen zutreffend beantwortet hat.
- (4) ¹Für Prüfungsleistungen, die nur teilweise im Multiple-Choice-Verfahren durchgeführt werden, gelten die oben aufgeführten Bedingungen entsprechend. ²Die Gesamtnote wird aus dem gewogenen arithmetischen Mittel des im Multiple-Choice Verfahren absolvierten Prüfungsteils und dem normal

bewerteten Anteil gebildet, wobei Gewichtungsfaktoren die jeweiligen Anteile an der Gesamtleistung in Prozent sind.

§ 4 Anrechnung von Prüfungsleistungen

Gemäß § 14 Abs. 5 der Rahmenordnung wird der Anteil an Prüfungsleistungen, die unter unvergleichbaren Notensystemen erbracht worden sind und für Prüfungsleistungen im Fach Spanisch nach dieser Prüfungsordnung angerechnet werden können, auf 25 % der nach dieser Prüfungsordnung zu erbringenden Prüfungsleistungen begrenzt.

§ 5 Inkrafttreten

- (1) Diese Prüfungsordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in den Amtlichen Bekanntmachungen der Westfälischen Wilhelms-Universität (AB Uni) in Kraft.
- (2) Diese Prüfungsordnung findet Anwendung für alle Studierenden, die seit dem Wintersemester 2011/12 im Fach Spanisch im Bachelorstudiengang für das Lehramt an Berufskollegs an der Westfälischen Wilhelms-Universität immatrikuliert sind.

Ausgefertigt auf Grund des Beschlusses des Fachbereichsrats des Fachbereichs Philologie (Fachbereich 09) vom 24.10.2011.

Münster, den 07.11.2011

Die Rektorin



Prof. Dr. Ursula Nelles

Die vorstehende Ordnung wird gemäß der Ordnung der Westfälischen Wilhelms-Universität über die Verkündung von Ordnungen, die Veröffentlichung von Beschlüssen sowie Bekanntmachungen von Satzungen vom 08.02.1991 (AB Uni 91/1), zuletzt geändert am 23.12.1998 (AB Uni 99/4), hiermit verkündet.

Münster, den 07.11.2011

Die Rektorin



Prof. Dr. Ursula Nelles

Anhang: Modulbeschreibungen

| | |
|-----------------------------|-----------------|
| Modultitel deutsch: | Grundlagenmodul |
| Modultitel englisch: | Basic Module |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 1 | Status: <input checked="" type="checkbox"/> Pflichtmodul <input type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 1. | LP: 15 | Workload (h): 450 |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|

| | | | | | | | |
|----------|-----------------------|------------|---|---|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | Ü | Einführung in die spanische Sprachwissenschaft | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |
| | 2. | Ü | Einführung in die spanische Literaturwissenschaft | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |
| | 3. | Ü | Grammatik I | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 2 | 30 | 30 |
| | 4. | Ü | Übersetzung Dt. – Span. I | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 3 | 30 | 60 |

| | |
|----------|--|
| 4 | <p>Lehrinhalte:</p> <p>Das Modul führt in die drei für das BA-Studium grundlegenden Bereiche ein und verschafft somit frühzeitig einen Überblick über die Inhalte und die Struktur des Faches.</p> <p>Der fachwissenschaftliche Anteil Linguistik vermittelt eine Einführung in sprachwissenschaftlichen Probleme und Methoden anhand einer grundlegenden Beschreibung von Phonetik/Phonologie, Morphologie, Syntax, Lexikologie, Wortbildung und Varietätenlinguistik sowie der wesentlichen Verhältnisse der internen und externen Sprachgeschichte.</p> <p>Der fachwissenschaftliche Anteil Literaturwissenschaft versteht sich als eine Einführung in die handwerklichen Arbeitstechniken und vermittelt literaturgeschichtliche und Überblickskenntnisse sowie Methodenkompetenzen, die in Analysen kürzere Prosa- und Dichtungstexten zur Anwendung gebracht werden. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Vermittlung eines Sensoriums für kulturgeschichtliche Zusammenhänge. Im Bereich der Sprachpraxis werden die für das Studium grundlegenden Fremdsprachenkenntnisse vertieft. Der systematische Einblick in grammatische Strukturen sowie die differenzierte Kenntnis und Anwendung der semantischen und stilistischen Eigenheiten der Sprache werden in der Praxis der Übersetzung geschult.</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|---|
| 5 | <p>Erworbene Kompetenzen:</p> <p>Die Studierenden sind mit einer wissenschaftlich begründeten Beschreibung des Funktionierens von Sprache vertraut geworden und kennen den Zusammenhang von regionalen und sozialen Dialekten gegenüber der Standardsprache. Darüber hinaus sind ihnen die Historizität von Sprache und ihre Einbettung in die jeweilige gesellschaftliche Entwicklung deutlich.</p> <p>Die Studierenden beherrschen grundlegende Begriffe und Techniken in den Bereichen Metrik, Rhetorik, Stilistik, Textinterpretation. Sie haben ein Überblickswissen über Ressourcen und Methoden der Literaturwissenschaft. Sie wissen bedeutende Autorinnen und Autoren literaturgeschichtlich zu situieren und kennen die wichtigsten Epochen und Gattungen.</p> <p>Die Studierenden verfügen über eine selbständige Sprachverwendung, die dem B1-Niveau des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens entspricht. Sie verbessern und erweitern ihre mündliche und schriftliche Textproduktionskompetenz.</p> |
|----------|---|

| | | | |
|----|---|---|--------------------------------------|
| 6 | Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls: Es sind keine Wahlmöglichkeiten vorgesehen. | | |
| 7 | Leistungsüberprüfung: [] Modulabschlussprüfung [x] Modulteilprüfungen | | |
| 8 | Prüfungsleistung/en: Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer bzw. Umfang | Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Nr. 1: Abschlussklausur über den Inhalt der Übung | 90 Min. | 50 % |
| | Nr. 2: Abschlussklausur über den Inhalt der Übung | 90 Min. | 50 % |
| 9 | Studienleistungen: Nr. 4: Abschlussklausur | 90 Min. | |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 10% | | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: Sprachpraktische Übungen: Erfolgreiches Bestehen des C-Tests (gemäß dem Kommentierten Vorlesungsverzeichnis). | | |
| 13 | Anwesenheit: Die sprachpraktischen Veranstaltungen dieses Moduls müssen aus Gründen der fundierten Sprachausbildung regelmäßig besucht werden, d. h., Studierende dürfen maximal zweimal fehlen, andernfalls werden ihnen keine Leistungspunkte für das Modul angerechnet. Begründete Ausnahmen, z. B. bei Studierenden, deren Muttersprache die studierte Sprache ist, können die zuständigen Lektorinnen und Lektoren bzw. Lehrbeauftragten festlegen. In den fachwissenschaftlichen Einführungsveranstaltungen wird die regelmäßige Anwesenheit dringend empfohlen, da die Abschlussklausuren auf deren Inhalten basieren. | | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | | |
| 15 | Modulbeauftragter: Prof. Dr. Christoph Strosetzki | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie | |
| 16 | Sonstiges: - | | |

| | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| Modultitel deutsch: | Aufbaumodul Sprachwissenschaft |
| Modultitel englisch: | Linguistics I |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 2 | Status: <input checked="" type="checkbox"/> Pflichtmodul <input type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 2. | LP: 10 | Workload (h): 300 |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|

| | | | | | | | | |
|----------|-----------------------|------------|-------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | PS | Proseminar Sprachwissenschaft | <input checked="" type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |
| | 2. | Ü | Grammatik II | <input checked="" type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |

| | |
|----------|---|
| 4 | Lehrinhalte: Vertiefung der im Grundlagenmodul zur Sprachwissenschaft erworbenen Kenntnisse in den Bereichen Sprachstruktur (Morphologie, Lexik) oder Sprachgeschichte. Der sprachpraktische Anteil des Moduls dient der Vertiefung der im Grundlagenmodul erworbenen Fremdsprachenkenntnisse im Bereich der Grammatik und des Wortschatzes. |
|----------|---|

| | |
|----------|--|
| 5 | Erworbene Kompetenzen: Die Studierenden sind mit einer anwendungsorientierten Erarbeitung von Merkmalen der Sprache hinsichtlich Sprachgebrauch und -funktion vertraut. Die Studierenden erweitern und vertiefen ihre sprachpraktische Kompetenz zur kontrastiven Betrachtung der studierten Sprache und des Deutschen. |
|----------|--|

| | |
|----------|--|
| 6 | Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls: keine |
|----------|--|

| | |
|----------|--|
| 7 | Leistungsüberprüfung: <input type="checkbox"/> Modulabschlussprüfung (MAP) <input checked="" type="checkbox"/> Modulprüfung (MP) <input type="checkbox"/> Modulteilprüfungen (MTP) |
|----------|--|

| | | | |
|----------|--|-----------------------|-----------------------------------|
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer bzw. Umfang | Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Nr. 1: schriftliche Hausarbeit oder Abschlussklausur | 12-15 S. bzw. 90 Min. | 100% |

| | | |
|----------|---------------------------|------------|
| 9 | Studienleistungen: | |
| | Nr. 1: Referat | 30 Minuten |
| | Nr. 2: Abschlussklausur | 90 Minuten |

| | | |
|----|--|---|
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 8% | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: Proseminar: Erfolgreicher Abschluss der sprachwissenschaftlichen Einführung des Grundlagenmoduls Grammatik II: Die Studienleistung Grammatik I des Grundlagenmoduls muss erbracht sein | |
| 13 | Anwesenheit: Im Proseminar besteht Anwesenheitspflicht, da die fachwissenschaftlichen Diskussionen im Anschluss an die Referate bzw. die kollektive Analyse von wiss. Materialien grundlegender Bestandteil der Lehrveranstaltung sind und nicht im Selbststudium angeeignet werden können. Die Übung muss aus Gründen der fundierten Sprachausbildung regelmäßig besucht werden. Die Studierenden dürfen im Proseminar und in der Übung jeweils maximal zweimal fehlen, andernfalls werden ihnen keine Leistungspunkte für das Modul angerechnet. Begründete Ausnahmen können die zuständigen Lektorinnen und Lektoren festlegen. | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | |
| 15 | Modulbeauftragte: Dr. Arabella Pauly | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie |
| 16 | Sonstiges: - | |

| | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Modultitel deutsch: | Aufbaumodul Literaturwissenschaft |
| Modultitel englisch: | Literature I |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 3 | Status: <input checked="" type="checkbox"/> Pflichtmodul <input type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 3. | LP: 10 | Workload (h): 300 |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|

| | | | | | | | | |
|----------|-----------------------|------------|----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | PS | Proseminar Literaturwissenschaft | <input checked="" type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |
| | 2. | Ü | Übers. Dt.-Span. II | <input checked="" type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |

| | |
|----------|---|
| 4 | <p>Lehrinhalte:</p> <p>Die im Grundlagenmodul vermittelten Kenntnisse und Fertigkeiten werden in einer Seminarveranstaltung zu einem spezifischen Thema (Autor, Gattung, Epoche) vertieft und erweitert. Dabei schärft sich das kritische Bewusstsein der Studierenden für Prozesse der Konstruktion von Bedeutung. Sowohl die mündliche als auch die schriftliche Aufbereitung wissenschaftlicher Fragestellungen werden eingeübt.</p> <p>Im sprachpraktischen Teil des Moduls geht es um eine weitere Einübung in das für die Übersetzung notwendige Sprach- und Textverständnis in der Ausgangssprache (Deutsch) sowie um das Erreichen sprachlicher Genauigkeit und Adäquatheit in der Zielsprache (Spanisch).</p> |
|----------|---|

| | |
|----------|---|
| 5 | <p>Erworbene Kompetenzen:</p> <p>Dank ihrer nunmehr erweiterten technischen und historischen Kompetenzen sind die Studierenden in der Lage, einen kleineren Forschungsgegenstand in Wort und Schrift wissenschaftlich zu reflektieren. Sie verfügen über ein fortgeschrittenes Methodenverständnis und sind sich des spezifischen Charakters literarischer Texte bewusst.</p> <p>Die Studierenden verfügen über mündliche wie schriftliche fremdsprachliche Kompetenz auf fachsprachlichem Niveau, die der Stufe B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens entspricht. Sie vertiefen die übersetzungsrelevante, kontrastive Betrachtung der studierten Sprache und des Deutschen. Sie kennen grundlegende Techniken der Übersetzung aus dem Deutschen in die Fremdsprache.</p> |
|----------|---|

| | |
|----------|---|
| 6 | <p>Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls:</p> <p>keine</p> |
|----------|---|

| | |
|----------|--|
| 7 | <p>Leistungsüberprüfung:</p> <p><input type="checkbox"/> Modulabschlussprüfung <input checked="" type="checkbox"/> Modulteilprüfungen</p> |
|----------|--|

| | | | |
|----|---|-----------------|---|
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer Umfang | bzw. Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Nr. 1: schriftliche Hausarbeit | 12-15 S. | 53,3% |
| | Nr. 2: Abschlussklausur | 90 Min. | 46,7% |
| 9 | Studienleistungen: | | |
| | Nr. 1: Referat | | 30 Minuten |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 15 % (8% + 7%) | | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: | | |
| | Nr. 1: Erfolgreicher Abschluss der literaturwissenschaftlichen Einführung des Grundlagenmoduls Nr. 2: Die Studienleistung Übers. Dt.-Span. I des Grundlagenmoduls muss erbracht sein. | | |
| 13 | Anwesenheit: | | |
| | Im Proseminar besteht Anwesenheitspflicht, da die fachwissenschaftlichen Diskussionen im Anschluss an die Referate bzw. die kollektive Analyse von wiss. Materialien grundlegender Bestandteil der Lehrveranstaltung sind und nicht im Selbststudium angeeignet werden können. Die Übung muss aus Gründen der fundierten Sprachausbildung regelmäßig besucht werden. Die Studierende dürfen im Proseminar und in der Übung maximal zweimal fehlen, andernfalls werden ihnen keine Leistungspunkte für das Modul angerechnet. Begründete Ausnahmen können die zuständigen Lektorinnen und Lektoren festlegen. | | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | | |
| 15 | Modulbeauftragte: | | Zuständiger Fachbereich: |
| | Dr. Arabella Pauly | | FB 09 Philologie |
| 16 | Sonstiges: - | | |

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| Modultitel deutsch: | Zusatzsprachenmodul |
| Modultitel englisch: | Additional Language Module |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 4 | Status: <input checked="" type="checkbox"/> Pflichtmodul <input type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|---------------------------|-----------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input type="checkbox"/> jedes Sem. <input checked="" type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input type="checkbox"/> 1 Sem. <input checked="" type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 3.-4. | LP: 4 | Workload (h): 120 |
|----------|---|--|---------------------------|-----------------|-----------------------------|

| | | | | | | | |
|----------|-----------------------|------------|-----------------------------|---|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | Ü | romanische Zusatzsprache I | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 2 | 30 | 30 |
| | 2. | Ü | romanische Zusatzsprache II | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 2 | 30 | 30 |

| | |
|----------|---|
| 4 | Lehrinhalte: Die sprachpraktischen Übungen vermitteln Grundkenntnisse in einer weiteren, nicht im Hauptfach studierten romanischen Sprache. Die komparatistische und interkulturelle Kompetenz der Studierenden wird durch die Schulung der mündlichen und schriftlichen Rezeptions- und Produktionskompetenzen gestärkt. |
|----------|---|

| | |
|----------|---|
| 5 | Erworbene Kompetenzen: Die Studierenden verfügen über eine elementare Sprachkompetenz in einer zweiten romanischen Sprache, die dem Niveau A2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens entspricht. Sie sind in der Lage, einfache mündliche und schriftliche Texte der Alltagssprache zu verstehen und zu produzieren. Sie beherrschen den Grundwortschatz sowie die grammatischen Grundstrukturen der zusätzlich studierten Sprache. |
|----------|---|

| | |
|----------|---|
| 6 | Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls: Bachelor-Studierende, die neben dem Spanischen noch eine weitere romanische Sprache im Hauptfach studieren, dürfen diese Sprache nicht als Zusatzsprache wählen, sondern müssen in beiden Fächern je eine weitere romanische Sprache im Zusatzsprachenmodul studieren. Als Ersatz für die beiden Sprachkurse in der zweiten dieser beiden Zusatzsprachen können Sie allerdings ein PS (5 LP) ihrer Wahl aus dem Bereich ihrer ersten Zusatzsprache wählen, und zwar entweder ein französisches, wenn sie Spanisch und Italienisch als Hauptfächer studieren, oder ein italienisches, wenn ihre Hauptfächer Spanisch und Französisch lauten. In diesem Proseminar müssen sie dann eine Prüfungsleistung erbringen. Als weitere Möglichkeit, das Studium einer zweiten romanischen Zusatzsprache zu umgehen, steht es den Studierenden frei, in der ersten Zusatzsprache noch einen dritten Sprachkurs (5 LP) aus dem vorhandenen Angebot zu besuchen und dort eine Prüfungsleistung zu erbringen. Diese Ausweichmöglichkeit gilt im Unterschied zur zuvor skizzierten nicht nur für die Zusatzsprachen Italienisch und Französisch, sondern auch für die Zusatzsprachen Katalanisch, Portugiesisch und Rumänisch. |
|----------|---|

| | |
|----------|--|
| 7 | Leistungsüberprüfung: <input type="checkbox"/> Modulabschlussprüfung (MAP) <input checked="" type="checkbox"/> Modulprüfung (MP) <input type="checkbox"/> Modulteilprüfungen (MTP) |
|----------|--|

| | | | |
|----|--|---|---|
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer Umfang | bzw. Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Nr. 2: Abschlussklausur | Klausur: 90 Min. | 100% |
| 9 | Studienleistungen: keine | | |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 5% | | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: keine | | |
| 13 | Anwesenheit: Die Veranstaltungen dieses Moduls müssen aus Gründen der fundierten Sprachausbildung regelmäßig besucht werden, d. h., Studierende dürfen maximal zweimal fehlen, andernfalls werden ihnen keine Leistungspunkte für das Modul angerechnet. Begründete Ausnahmen, z. B. bei Studierenden, deren Muttersprache die Zusatzsprache ist, können die zuständigen Lektorinnen und Lektoren bzw. Lehrbeauftragten festlegen. | | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: Dritt Sprachenkurse Master Romanistik Trilingual | | |
| 15 | Modulbeauftragte: Dr. Sylvia Thiele | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie | |
| 16 | Sonstiges: - | | |

| | |
|-----------------------------|----------------------------|
| Modultitel deutsch: | Sprachliches Strukturmodul |
| Modultitel englisch: | Structures of Language |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 5 | Status: <input checked="" type="checkbox"/> Pflichtmodul <input type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|--------------------------|-----------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input type="checkbox"/> 1 Sem. <input checked="" type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 3-4. | LP: 5 | Workload (h): 150 |
|----------|---|--|--------------------------|-----------------|-----------------------------|

| | | | | | | | |
|----------|-----------------------|------------|--------------------------|---|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | Ü | Grammatik III | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 3 | 30 | 60 |
| | 2. | Ü | Comentario de textos | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 2 | 30 | 30 |

| | |
|----------|--|
| 4 | Lehrinhalte: Erarbeitung von Textinhalten und deren fremdsprachliche Kommentierung auf dem Niveau selbständiger Sprachverwendung. Vertiefung der im Aufbaumodul zur Sprachwissenschaft erworbenen Fremdsprachenkenntnisse im Bereich der Grammatik und des Wortschatzes. |
|----------|--|

| | |
|----------|---|
| 5 | Erworbene Kompetenzen: Die Studierenden verfügen über eine fremdsprachliche Kompetenz auf fachsprachlichem Niveau in Mündlichkeit und Schriftlichkeit, die der C1-Niveaustufe des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens entspricht. Sie erlangen eine schriftsprachliche Kompetenz durch die lexikalisch-stilistische Analyse narrativer, deskriptiver und argumentativer Texte. Sie erwerben differenzierte sprachliche Fähigkeiten im geisteswissenschaftlichen Bereich. |
|----------|---|

| | |
|----------|--|
| 6 | Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls: keine |
|----------|--|

| | |
|----------|--|
| 7 | Leistungsüberprüfung: <input type="checkbox"/> Modulabschlussprüfung (MAP) <input checked="" type="checkbox"/> Modulprüfung (MP) <input type="checkbox"/> Modulteilprüfungen (MTP) |
|----------|--|

| | | | |
|----------|--|-------------------|-----------------------------------|
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer bzw. Umfang | Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Nr. 1: Abschlussklausur | Klausur: 90 Min. | 100% |

| | | |
|----------|--|----------------|
| 9 | Studienleistungen: Nr. 2: Referat + Exposé | 30 Min. / 6 S. |
|----------|--|----------------|

| | | |
|----|--|---|
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 7% | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: keine | |
| 13 | Anwesenheit: Die Veranstaltungen dieses Moduls müssen aus Gründen der fundierten Sprachausbildung regelmäßig besucht werden, d. h., Studierende dürfen maximal zweimal fehlen, andernfalls werden ihnen keine Leistungspunkte für das Modul angerechnet. Begründete Ausnahmen, z. B. bei Studierenden, deren Muttersprache die Zusatzsprache ist, können die zuständigen Lektorinnen und Lektoren bzw. Lehrbeauftragten festlegen. | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | |
| 15 | Modulbeauftragte/r: Dr. Juan Zamora | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie |
| 16 | Sonstiges: - | |

| | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Modultitel deutsch: | Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft |
| Modultitel englisch: | Linguistics II |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 6 | Status: <input type="checkbox"/> Pflichtmodul <input checked="" type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|------------------------|-----------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 4. | LP: 7 | Workload (h): 300 |
|----------|---|--|------------------------|-----------------|-----------------------------|

| | | | | | | | |
|----------|-----------------------|------------|-----------------------------|---|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | HS | HS Span. Sprachwissenschaft | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 3 | 30 | 60 |
| | 2. | VL/Ü | zur spanischen Linguistik | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 2 | 30 | 30 |
| | 3. | Ü | Übers. Dt.-Span. III | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 2 | 30 | 30 |

| | |
|----------|--|
| 4 | Lehrinhalte: Erarbeitung und Vertiefung einzelner sprachhistorischer, sprachtheoretischer und varietätenbezogener Fragestellungen unter Einbeziehung der kontrastiv-vergleichenden Komponente. Vermittlung anwendungsbezogener Kenntnisse der linguistischen Text- und Datenanalyse. Im Bereich der Sprachpraxis geht es um die Vertiefung der Sprachkompetenz durch differenzierte Übersetzungsübungen. |
|----------|--|

| | |
|----------|--|
| 5 | Erworbene Kompetenzen: Die Studierenden besitzen vertiefte historische und theoretische Kenntnisse und sind in der Lage, komplexe Forschungsgegenstände durch deren Anbindung an aktuelle theoretische Ansätze zu beherrschen. Die Studierenden verfügen über eine fremdsprachliche Kompetenz auf fachsprachlichem Niveau in Mündlichkeit und Schriftlichkeit, die der C1-Niveaustufe des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens entspricht. Sie besitzen eine kulturspezifische Basiskompetenz im Übersetzen von Sachtexten und literarischen Texten und verstehen es, mit einschlägigen Hilfsmitteln wie einsprachigen Wörterbüchern umzugehen. |
|----------|--|

| | |
|----------|---|
| 6 | Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls: Veranstaltung Nr. 2 kann entweder eine Vorlesung oder eine wissenschaftliche Übung sein. |
|----------|---|

| | |
|----------|---|
| 7 | Leistungsüberprüfung: <input checked="" type="checkbox"/> Modulabschlussprüfung <input type="checkbox"/> Modulteilprüfung |
|----------|---|

| | | | | |
|----------|--|-----------------|------|--------------------------------------|
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer Umfang | bzw. | Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Schriftliche Modulabschlussprüfung | 4 h | | 100% |

| | | |
|----|--|---|
| 9 | Studienleistungen: Nr. 1: Referat 30 Min. | |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 25% | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: Das linguistische Aufbaumodul muss vollständig absolviert sein. | |
| 13 | Anwesenheit: Im Hauptseminar besteht Anwesenheitspflicht, da die fachwissenschaftlichen Diskussionen im Anschluss an die Referate bzw. die kollektive Analyse von wiss. Materialien grundlegender Bestandteil der Lehrveranstaltung sind und nicht im Selbststudium angeeignet werden können. In der sprachpraktischen Übung besteht aus Gründen der fundierten Sprachausbildung Anwesenheitspflicht. Die Studierenden dürfen im Hauptseminar und in der Übung jeweils maximal zweimal fehlen, andernfalls werden ihnen keine Leistungspunkte für das Modul angerechnet. Begründete Ausnahmen, z. B. bei Studierenden, deren Muttersprache die studierte Sprache ist, können die zuständigen Lektorinnen und Lektoren bzw. Lehrbeauftragten festlegen. In der VL/Ü besteht keine Anwesenheitspflicht, es gilt aber zu berücksichtigen, dass der behandelte Stoff in die Modulabschlussprüfung einfließt. | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | |
| 15 | Modulbeauftragter: Prof. Dr. Volker Noll | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie |
| 16 | Sonstiges: Die Studierenden belegen entweder das sprachwissenschaftliche oder das literaturwissenschaftliche Vertiefungsmodul. | |

| | |
|-----------------------------|--|
| Modultitel deutsch: | Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft |
| Modultitel englisch: | Literature II |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 7 | Status: <input type="checkbox"/> Pflichtmodul <input checked="" type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|------------------------|-----------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 4. | LP: 7 | Workload (h): 210 |
|----------|---|--|------------------------|-----------------|-----------------------------|

| | | | | | | | |
|----------|-----------------------|------------|----------------------------------|---|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | HS | HS Span. Literaturwissenschaft | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 3 | 30 | 60 |
| | 2. | VL/Ü | zur spanischsprachigen Literatur | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 2 | 30 | 30 |
| | 3. | Ü | Übers. Dt.-Span. III | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 2 | 30 | 30 |

| | |
|----------|--|
| 4 | <p>Lehrinhalte:</p> <p>Das Modul fördert die Vertiefung des zuvor erworbenen Wissens durch die Erarbeitung komplexer Fragestellungen aus den Bereichen Rezeptionsästhetik, Intertextualität, Ästhetik, Kunsttheorie, Literatursoziologie, kulturelles Gedächtnis, Intermedialität unter besonderer Würdigung spezifischer Merkmale der spanischen Literatur.</p> <p>Im Bereich der Sprachpraxis geht es um die Vertiefung der Sprachkompetenz durch differenzierte Übersetzungsübungen.</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|--|
| 5 | <p>Erworbene Kompetenzen:</p> <p>Die Studierenden besitzen vertiefte historische und theoretische Kenntnisse und sind in der Lage, komplexe Forschungsgegenstände durch deren Anbindung an aktuelle theoretische Ansätze zu beherrschen. Sie haben Einsicht in wesentliche Profilvermerkmale der spanischen Kultur.</p> <p>Die Studierenden verfügen über eine fremdsprachliche Kompetenz auf fachsprachlichem Niveau in Mündlichkeit und Schriftlichkeit, die der C1-Niveaustufe des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens entspricht. Sie besitzen eine kulturspezifische Basiskompetenz im Übersetzen von Sachtexten und literarischen Texten und verstehen es, mit einschlägigen Hilfsmitteln wie einsprachigen Wörterbüchern umzugehen.</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|--|
| 6 | <p>Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls:</p> <p>Veranstaltung Nr. 2 kann entweder eine Vorlesung oder eine wissenschaftliche Übung sein.</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|--|
| 7 | <p>Leistungsüberprüfung:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Modulabschlussprüfung <input type="checkbox"/> Modulteilprüfung</p> |
|----------|--|

| | | | |
|----|--|---|---|
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer Umfang | bzw. Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Schriftliche Modulabschlussprüfung | 4 h | 100% |
| 9 | Studienleistungen: Nr. 1: Referat | | 30 Min. |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 25% | | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: Das literaturwissenschaftliche Aufbaumodul muss vollständig absolviert sein. | | |
| 13 | Anwesenheit: Im Hauptseminar besteht Anwesenheitspflicht, da die fachwissenschaftlichen Diskussionen im Anschluss an die Referate bzw. die kollektive Analyse von wiss. Materialien grundlegender Bestandteil der Lehrveranstaltung sind und nicht im Selbststudium angeeignet werden können. In der sprachpraktischen Übung besteht aus Gründen der fundierten Sprachausbildung Anwesenheitspflicht. Die Studierenden dürfen im Hauptseminar und in der Übung jeweils maximal zweimal fehlen, andernfalls werden ihnen keine Leistungspunkte für das Modul angerechnet. Begründete Ausnahmen, z. B. bei Studierenden, deren Muttersprache die studierte Sprache ist, können die zuständigen Lektorinnen und Lektoren bzw. Lehrbeauftragten festlegen. In der VL/Ü besteht keine Anwesenheitspflicht, es gilt aber zu berücksichtigen, dass der behandelte Stoff in die Modulabschlussprüfung einfließt. | | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | | |
| 15 | Modulbeauftragter: Prof. Dr. Christoph Strosetzki | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie | |
| 16 | Sonstiges: Die Studierenden belegen entweder das sprachwissenschaftliche oder das literaturwissenschaftliche Vertiefungsmodul. | | |

| | |
|-----------------------------|----------------------|
| Modultitel deutsch: | Kommunikationsmodul |
| Modultitel englisch: | Communication Module |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 8 | Status: <input type="checkbox"/> Pflichtmodul <input checked="" type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 5. | LP: 14 | Workload (h): 420 |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|

| Modulstruktur: | | | | | | | |
|-----------------------|-----|-----|---|---|----|-------------------|-------------------|
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| 3 | 1a. | Ü | Mündliche Kommunikation (im Rahmen eines Aufenthalts an einer Universität im Ausland) | <input type="checkbox"/> P <input checked="" type="checkbox"/> WP | 8 | 30 | 210 |
| | 2a. | Ü | Schriftliche Kommunikation im Rahmen eines Aufenthalts an einer Universität im Ausland) | <input type="checkbox"/> P <input checked="" type="checkbox"/> WP | 6 | 30 | 150 |
| | 1b. | Ü | Mündliche Kommunikation (im Rahmen eines Aufenthalts an der WWU) | <input type="checkbox"/> P <input checked="" type="checkbox"/> WP | 8 | 30 | 210 |
| | 2b. | Ü | Schriftliche Kommunikation im Rahmen eines Aufenthalts an der WWU) | <input type="checkbox"/> P <input checked="" type="checkbox"/> WP | 6 | 30 | 150 |

| | |
|----------|---|
| 4 | <p>Lehrinhalte:</p> <p>Das sprachpraktische Modul dient der Erarbeitung von Vorträgen und der sprachlich korrekten und textsortenadäquaten Produktion freier Texte zu Themen aus Wissenschaft und Gesellschaft, wobei ein Schwerpunkt auf den Bereichen Literatur- und Sprachwissenschaft liegt. Diese Texte stehen im Zusammenhang mit Lehrveranstaltungen, die im Rahmen eines universitären Auslandsaufenthalts besucht werden. Über Learning Agreements werden von den zuständigen Lektorinnen und Lektoren des Romanischen Seminars in Abstimmung mit den Studierenden geeignete Veranstaltungen festgelegt</p> |
|----------|---|

| | |
|----------|--|
| 5 | <p>Erworbene Kompetenzen:</p> <p>Die Studierenden verfügen über eine fremdsprachliche Kompetenz auf fachsprachlichem Niveau in Mündlichkeit und Schriftlichkeit, die der C1-Niveaustufe des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens entspricht. Sie sind in der Lage, fachsprachliche Texte unter Beachtung der ziel-sprachlichen Besonderheiten zu produzieren. Sie haben gelernt, sich in ein spanisch geprägtes akademisches Umfeld aktiv einzubringen.</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|---|
| 6 | <p>Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls:</p> <p>Das Modul wird normalerweise im Ausland erbracht. Ausnahmen sind bei schwerwiegenden persönlichen oder organisatorischen Gründen möglich und müssen bei der/dem Geschäftsführenden Direktor/in des Seminars brieflich beantragt werden. Persönliche Gründe sind z. B. die Erziehung eigener Kinder oder die Pflege einer/s nahen Angehörigen. Beim Studium von zwei fremdsprachlichen Fächern ist nur ein Auslandsaufenthalt vorgesehen. Wird Spanisch als zweite Fremdsprache gewählt, wird das Ausgleichsangebot am Romanischen Seminar belegt.</p> |
|----------|---|

| | | | |
|----|---|---|---|
| 7 | Leistungsüberprüfung: [] Modulabschlussprüfung [x] Modulteilprüfungen | | |
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer Umfang | bzw. Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Nr. 1: Im Normalfall Anerkennung einer mündlichen Prüfungsleistung aus dem Ausland (Referat) oder (bei fehlender Dokumentation eines solchen Leistung) mündliche Prüfung durch Münsteraner Lektor/in über eine im Ausland besuchte Lehrveranstaltung (1a). Im Ausnahmefall (Absolvieren des Moduls an der WWU) mündliche Prüfung durch Münsteraner Lektor/in (1b). | ca. 30 Minuten | 50% |
| | Nr. 2: Im Normalfall Anerkennung einer schriftlichen Prüfungsleistung (Essay, Klausur, Textinterpretation) aus dem Ausland oder (bei fehlender Dokumentation eines solchen Nachweises) Essay in der Fremdsprache zu einer im Ausland besuchten Lehrveranstaltung (2a). Im Ausnahmefall (Absolvieren des Moduls an der WWU) Essay in der Fremdsprache (2b). | ca. 15 Seiten | 50% |
| 9 | Studienleistungen: keine | | |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 10% | | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: keine | | |
| 13 | Anwesenheit: Die beiden Veranstaltungen müssen, sofern sie ausnahmsweise an der WWU Münster absolviert werden, regelmäßig besucht werden, damit der entfallende Auslandsaufenthalt zumindest ansatzweise ausgeglichen werden kann, d. h. Studierende dürfen maximal zweimal fehlen. Über begründete Ausnahmen von dieser Regel befindet der Modulbeauftragte. | | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | | |
| 15 | Modulbeauftragte: Dr. Juan Zamora | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie | |
| 16 | Sonstiges: Es muss entweder das Kommunikationsmodul oder das Praktikumsmodul besucht werden. | | |

| | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| Modultitel deutsch: | Praktikumsmodul |
| Modultitel englisch: | Practical Experience Module |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|-----------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 9 | Status: <input type="checkbox"/> Pflichtmodul <input checked="" type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|-----------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 5. | LP: 14 | Workload (h): 420 |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|

| | | | | | | | |
|----------|-----------------------|------------|-----------------------------|---|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | Ü | Auslandspraktikum oder PAD | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 8 | 0 | 240 |
| | 2. | Ü | Bericht in der Fremdsprache | <input checked="" type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> WP | 6 | 0 | 180 |

| | |
|----------|--|
| 4 | <p>Lehrinhalte:</p> <p>Praktikum: Je nach inhaltlicher Ausrichtung des Praktikums erhalten die Studierenden Einblicke in journalistische Tätigkeiten, in Aufgabenbereiche am Theater und in Museen, in Tätigkeiten in den Bereichen Werbung, Öffentlichkeitsarbeit und Marketing, Kultur- und Bildungsmanagement, Informationsmanagement, internationale Organisationen, Tourismus, internationales Projekt- und Eventmanagement, Erwachsenenbildung etc. Dabei liegt ein Schwerpunkt auf der der Kommunikation und Interaktion in der Fremdsprache.</p> <p>PAD: Im Rahmen eines PAD beschäftigen sich Studierende mit Planung, Durchführung und Reflexion von Unterricht in Deutsch als Fremdsprache oder einer an der Auslandsschule angebotenen Fremdsprache. Sie erhalten Einblicke in schulorganisatorische Grundlagen des Zielsprachenlandes. Die Mitwirkung am Schulleben bietet zahlreiche Anlässe zu Kommunikation und Interaktion in der Fremdsprache.</p> <p>Bericht: Im Bericht werden spezifische Erfahrungen des Auslandsaufenthaltes in der Zielsprache dokumentiert.</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|--|
| 5 | <p>Erworbene Kompetenzen:</p> <p>Praktikum: Die Studierenden werden dazu befähigt, in unterschiedlichen Berufsfeldern als künftige Mittler zwischen den Kulturen tätig zu sein.</p> <p>PAD: Die Studierenden sind in der Lage, Unterrichts- und Organisationsprozesse an Auslandsschulen aktiv mitzugestalten.</p> <p>Bericht: Die Studierenden sind in der Lage, über spezifische Erfahrungen des Auslandsaufenthaltes in der Zielsprache zu berichten und zu reflektieren, ggf. unter Verwendung fachspezifischer Metasprache.</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|---|
| 6 | <p>Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls: Es wird entweder ein Auslandspraktikum oder ein PAD-Aufenthalt absolviert.</p> |
|----------|---|

| | | | |
|----|---|-----------------|---|
| 7 | Leistungsüberprüfung: [] Modulabschlussprüfung (MAP) [x] Modulprüfung (MP) [] Modulteilprüfungen (MTP) | | |
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer Umfang | bzw. Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Nr. 2: Bericht spanischer Sprache. | ca. 15 Seiten | 100% |
| 9 | Studienleistungen: keine | | |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 10% | | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: keine | | |
| 13 | Anwesenheit: keine | | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | | |
| 15 | Modulbeauftragter: | | Zuständiger Fachbereich: |
| | Dr. Juan Zamora | | FB 09 Philologie |
| 16 | Sonstiges: Es muss entweder das Kommunikationsmodul oder das Praktikumsmodul besucht werden. Im Praktikumsmodul ist Nachweis zu führen über ein mindestens dreimonatiges Praktikum oder einen mindestens ebenso langen PAD-Aufenthalt in einem Land, dessen Staats- oder Verkehrssprache das Spanische ist. | | |

| | |
|-----------------------------|------------------------------|
| Modultitel deutsch: | Kompetenzmodul |
| Modultitel englisch: | Additional Scientific Skills |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|------------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 10 | Status: <input checked="" type="checkbox"/> Pflichtmodul <input type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|------------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. <input type="checkbox"/> 3 Sem. | Fachsem.: 6. | LP: 10 | Workload (h): 300 |
|----------|---|--|------------------------|------------------|-----------------------------|

| | | | | | | | | |
|----------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------|--|--|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | | | |
| | Nr. | Typ | Lehrveranstaltung | Status | | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1a. | HS | Sprachwissenschaft | <input type="checkbox"/> P | <input checked="" type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |
| | 1b. | HS | Literaturwissenschaft | <input type="checkbox"/> P | <input checked="" type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |
| | 2a. | Ü | Kolloquium Sprachwissenschaft | <input type="checkbox"/> P | <input checked="" type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 |
| 2b. | Ü | Kolloquium Literaturwissenschaft | <input type="checkbox"/> P | <input checked="" type="checkbox"/> WP | 5 | 30 | 120 | |

| | |
|----------|--|
| 4 | <p>Lehrinhalte:</p> <p>Im HS decken die Studierenden den fachwissenschaftlichen Großbereich (Linguistik bzw. Literaturwissenschaft) ab, den sie im Vertiefungsmodul ausgespart haben, damit sie sich durch eine ausgewogene Kompetenz in beiden Sektoren die Möglichkeit offen halten, in einem romanistischen Master den einen oder den anderen zu privilegieren. Zu den Inhalten des HS vgl. die Beschreibungen des in den Vertiefungsmodulen jeweils enthaltenen HS.</p> <p>Das Kolloquium kann zur Vorbereitung auf die Bachelorarbeit genutzt werden. Es fördert und überprüft die fachsprachliche Ausdruckskompetenz im Spanischen.</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|---|
| 5 | <p>Erworbene Kompetenzen:</p> <p>Nach Absolvieren des Kolloquiums sind die Studierenden in der Lage, einen sie beschäftigenden Forschungsgegenstand im Spanischen gut strukturiert und terminologisch adäquat zu präsentieren.</p> |
|----------|---|

| | |
|----------|---|
| 6 | <p>Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls:</p> <p>Zu 1: Die Studierenden wählen entweder das Hauptseminar Sprachwissenschaft oder das Hauptseminar Literaturwissenschaft. Der Schwerpunkt des Hauptseminars muss linguistisch sein, wenn im Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft als Schwerpunkt gewählt wurde; er muss literaturwissenschaftlich sein, wenn im Vertiefungsmodul Linguistik als Schwerpunkt gewählt wurde.</p> <p>Zu 2: Das Kolloquium muss den gleichen Schwerpunkt aufweisen wie das im Kompetenzmodul gewählte Hauptseminar (also 1a+2a oder 1b+2b).</p> |
|----------|---|

| | |
|----------|--|
| 7 | <p>Leistungsüberprüfung:</p> <p><input type="checkbox"/> Modulabschlussprüfung <input checked="" type="checkbox"/> Modulteilprüfungen</p> |
|----------|--|

| | | | |
|----|---|---|---|
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | |
| | Anzahl und Art; Anbindung an Lehrveranstaltung | Dauer Umfang | bzw. Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Nr. 1: Referat (20%) + schriftliche Hausarbeit (30%) oder Referat (20%) + Abschlussklausur (30%) | 30 Min.; ca. 15-20 Seiten | 50% |
| | Nr. 2: Kolloquiumsvortrag in spanischer Sprache | ca. 20 Min. | 50% |
| 9 | Studienleistungen: keine | | |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Fachnote: 20% | | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: keine | | |
| 13 | Anwesenheit: Im Hauptseminar besteht Anwesenheitspflicht, da die fachwissenschaftliche Diskussion im Plenum einen fundamentalen Teil der Lehrveranstaltung darstellt und nicht im Selbststudium angeeignet werden kann. Die Studierenden dürfen maximal zweimal fehlen, andernfalls werden ihnen keine Leistungspunkte angerechnet. | | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | | |
| 15 | Modulbeauftragter: Prof. Dr. Christoph Strosetzki | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie | |
| 16 | Sonstiges: - | | |

| | |
|-----------------------------|----------------|
| Modultitel deutsch: | Bachelorarbeit |
| Modultitel englisch: | Thesis |
| Studiengang: | Bachelor BK |
| Teilstudiengang: | Spanisch |

| | | |
|----------|------------------------|---|
| 1 | Modulnummer: 11 | Status: <input type="checkbox"/> Pflichtmodul <input checked="" type="checkbox"/> Wahlpflichtmodul |
|----------|------------------------|---|

| | | | | | |
|----------|---|---|------------------------|------------------|-----------------------------|
| 2 | Turnus: <input checked="" type="checkbox"/> jedes Sem. <input type="checkbox"/> jedes WS <input type="checkbox"/> jedes SS | Dauer: <input checked="" type="checkbox"/> 1 Sem. <input type="checkbox"/> 2 Sem. | Fachsem.: 6. | LP: 10 | Workload (h): 300 |
|----------|---|---|------------------------|------------------|-----------------------------|

| | | | | | | |
|----------|-----------------------|----------------|---|-----------|--------------------------|--------------------------|
| 3 | Modulstruktur: | | | | | |
| | Nr. | Typ | Status | LP | Präsenz (h + SWS) | Selbststudium (h) |
| | 1. | Bachelorarbeit | <input type="checkbox"/> P <input checked="" type="checkbox"/> WP | 10 | | 300 |

| | |
|----------|--|
| 4 | <p>Lehrinhalte: Die Bachelorarbeit erstreckt sich über 8 Wochen. Es handelt sich um eine selbständig verfasste schriftliche Arbeit. Sie soll zeigen, dass der/die Studierende in der Lage ist, innerhalb einer vorgegebenen Frist ein Problem mit wissenschaftlichen Methoden zu bearbeiten und die Ergebnisse sachgerecht darzustellen. Die Bachelorarbeit wird im letzten Fachsemester geschrieben. Sie baut inhaltlich auf ein Hauptseminar (mit einem gewählten Schwerpunkt „Sprachwissenschaft“ oder „Literaturwissenschaft“) auf. Der Umfang beträgt 20-30 Seiten (Schriftgröße 12 Punkt; Zeilenabstand 1,5; Ränder links und rechts jeweils 4 cm).</p> |
|----------|--|

| | |
|----------|---|
| 5 | <p>Erworbene Kompetenzen: Durch die Bachelorarbeit erwerben die Studierenden vertiefte Kenntnisse in der Planung, Durchführung und Auswertung eines forschungsrelevanten Themas. Sie sind in der Lage, wissenschaftliche Literatur zu recherchieren und auszuwerten. Wissenswiedergabe, kritische Bewertung von Wissen und Formulieren eines eigenen Erkenntnisstandpunktes gehen dabei Hand in Hand und erweitern die Fähigkeit wissenschaftlichen Lesens, Schreibens und Arbeitens. Dadurch werden Arbeitsweisen und Methoden weiter gefördert. Folgende allgemeine Schlüsselkompetenzen werden durch die Bachelorarbeit erreicht: Planungskompetenz, Lesekompetenz, Urteilskompetenz, Vertiefung von EDV-Kompetenzen bei Literaturrecherche und -verwaltung, Datenanalyse und Textverarbeitung.</p> |
|----------|---|

| | |
|----------|---|
| 6 | Beschreibung von Wahlmöglichkeiten innerhalb des Moduls: |
|----------|---|

| | |
|----------|---|
| 7 | <p>Leistungsüberprüfung: <input checked="" type="checkbox"/> Modulabschlussprüfung <input type="checkbox"/> Modulteilprüfungen</p> |
|----------|---|

| | | | | |
|----|--|---|------|-----------------------------------|
| 8 | Prüfungsleistung/en: | | | |
| | Anzahl und Art | Dauer | bzw. | Gewichtung für die Modulnote in % |
| | Bachelorarbeit | 8 Wochen | | 100% |
| 9 | Studienleistungen: keine | | | |
| 10 | Voraussetzungen für die Vergabe von Leistungspunkten: Die Leistungspunkte für das Modul werden angerechnet, wenn das Modul insgesamt erfolgreich abgeschlossen wurde, d.h. alle Prüfungsleistungen und Studienleistungen bestanden wurden. | | | |
| 11 | Gewichtung der Modulnote für die Bildung der Gesamtnote: 1/18 | | | |
| 12 | Modulbezogene Teilnahmevoraussetzungen: Die Bachelorarbeit wird in der Regel im 6. Fachsemester geschrieben. | | | |
| 13 | Anwesenheit: keine | | | |
| 14 | Verwendbarkeit in anderen Studiengängen: keine | | | |
| 15 | Modulbeauftragte/r: Prof. Dr. Christoph Strosetzki | Zuständiger Fachbereich: FB 09 Philologie | | |
| 16 | Sonstiges: - | | | |